



MAISON DE VESSY

Etablissement médico-social EMS

Vessy, le 5 juin 2020

Chères Familles, Chers Proches,

La Direction Générale de la Santé du Canton de Genève, par l'intermédiaire de la Task-Force EMS a émis les directives concernant le déconfinement partiel et progressif des EMS genevois à partir du mardi 9 juin 2020.

La Direction de l'EMS Maison de Vessy a donc le plaisir de vous informer des nouvelles modalités de visites en vigueur dès le 9 juin 2020.

Dès le 9 juin 2020, nous vous offrons deux possibilités :

- **Les visites 7 jours sur 7** de 11h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00, en prenant rendez-vous auprès de la réception de la Maison de Vessy au 022 899 21 11. Standard téléphonique de 9h30 à 16h00 tous les jours de la semaine. Ces visites ont lieu dans **le salon des résidents**, rez de chaussée du Bâtiment principal.
- **Les déjeuners en compagnie** de votre proche sont de nouveau possibles, **sur réservation au restaurant « Le 12 34 »**, par groupe de deux personnes en plus du/de la résident-e. Vous devrez réserver votre table, en appelant directement notre restaurant au 022 899 22 00.



Ces visites et ces déjeuners sont encore assortis des conditions qui sont décrites dans le document que vous pouvez consulter :

« Visites : recommandations pratiques de la Task-Force EMS dès le 9 juin 2020 ».

Nous nous réjouissons de pouvoir à nouveau vous recevoir et dans cette attente, vous adressons nos chaleureuses salutations.


Florence Moine
Directrice générale


François Dettwiler
Directeur des soins

Visites : recommandations pratiques de la Task-Force EMS dès le 9 juin 2020

La Task-Force EMS Covid-19 vous propose un certain nombre de recommandations pratiques pour répondre au défi de la protection des résident.e.s et de leurs visites en même temps que les EMS ouvriront leurs portes plus amplement.

Afin d'éviter de nouvelles contaminations, les EMS doivent compter sur la probité de chaque visiteur et rappeler clairement les consignes sanitaires incontournables.

La Task-Force propose aux EMS de communiquer, comme le suggère le modèle de plan de protection de Curaviva, clairement les mesures prises aux collaborateur.trice.s, aux résident.e.s ainsi qu'aux proches.

Voici quelques recommandations pratiques à l'attention de l'ensemble des EMS :

- Visites sur rendez-vous
- Nombre de visites et temps limité en fonction des visites présentes et de la possibilité de respecter les 2m de distance
 - Limiter le nombre de visites en fonction de la gestion de l'accueil, du lieu de visites (chambre ou communs)
- Tenir un registre des visites avec nom, prénom, no de téléphone, heure d'arrivée, de départ et signature
 - Prise de température du visiteur
 - Après visite en EMS, préciser que le visiteur s'engage à prévenir l'institution en cas de survenue de symptômes infectieux
- Désinfection obligatoire et régulière des mains
 - Obligatoire à l'entrée puis selon besoin (éternuements, WC, contact avec surfaces, etc.)
- Désinfection obligatoire des moyens auxiliaires et de tout autre objet apporté par les visiteurs
- Port du masque lorsque la distance de 2m entre un.e résident.e et un proche n'est pas respectée
- Port du masque par le visiteur en toute circonstance dans l'EMS et ses dépendances
- La distance de 2 mètres étant très difficile à garder, le port du masque ou visièr est recommandé pour tous les visiteurs. Surtout dans le cadre des visites en lieu communs où les visites croiseront forcément d'autres pensionnaires.
- Pas de port du masque lorsque la distance de 2m est respectée
- Masques chirurgicaux mis à disposition pour chaque visiteur par l'EMS (dans l'immédiat, à charge de l'EMS)
- Contact physique (embrassade sans baiser) autorisé entre un.e résident.e et un proche, à condition que chacun ;
 - porte un masque
 - et se soit désinfecté les mains

VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER:



Garder ses distances.



Recommandé : un masque si on ne peut pas garder ses distances.



Si possible, continuer de travailler à la maison.



POUR RAPPEL :



Se laver soigneusement les mains.



Éviter les poignées de main.



Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.



Rester à la maison en cas de symptômes.



Toujours téléphoner avant d'aller chez le médecin ou aux urgences.

www.ofsp-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation